

ROMANS DU REALISME MAGIQUE

Gabriel García Márquez, *Cent ans de solitude*

Salman Rushdie, *Les Enfants de minuit*

Lianke Yan, *La Fuite du temps*



Agrégation de Lettres modernes 2024 Question de littérature comparée

Bibliographie sélective
Septembre 2023

{ BnF

Cette bibliographie sélective recense des ouvrages disponibles pour la plupart en accès libre, principalement dans les salles G et H de la Bibliothèque tous publics et U, V et W de la Bibliothèque de recherche. On y trouve également des références d'ouvrages conservés en magasins, ainsi que des ressources en ligne. Certains ouvrages mentionnés peuvent ne pas être encore sur les rayons car en commande ou en cours de traitement

Vous trouverez en libre-accès dans les salles de la Bibliothèque tous publics (G et H) et de la Bibliothèque de recherche (U, V et W) de nombreuses ressources générales pour vous aider à préparer les épreuves écrites et orales de l'agrégation : méthodes de la dissertation, du commentaire composé ou de l'explication de texte, mais aussi grammaires, ouvrages et dictionnaires sur l'histoire des langues, dictionnaires et méthodes de stylistique, métrique, rhétorique, etc.

Vous pouvez également vous référer utilement aux pages consacrées par le Ministère de l'éducation Nationale aux sujets et rapports des jurys des concours de recrutement d'enseignants du second degré :
<https://www.devenirenseignant.gouv.fr/ressources> (consulté le 10 août 2023)

Romans du réalisme magique

Ouvrages de méthodologie

Brunel, Pierre ; Moura, Jean-Marc

Le commentaire et la dissertation de littérature générale et comparée. Paris : Armand Colin, 2014. 253 p. (Cursus. Lettres)

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [800.9 BRUN c]

Franco, Bernard

La littérature comparée : histoire, domaines et méthodes. Malakoff : Armand Colin, 2016. 391 p. (U. Lettres)

Salles G et U – Littérature générale, théorie et critique – [800.9 FRAN I]

Études sur le réalisme magique

Aldea, Eva

Magical realism and Deleuze : the indiscernibility of difference in postcolonial literature. London ; New York : Continuum, 2011. 194 p. (Continuum literary studies series)

Magasin – [2012-42861]

Arva, Eugene ; Roland, Hubert

« L'écriture des traumatismes et le réalisme magique ». *Interférences littéraires/Littéraire intertextuelles*, 2014, n°14, p. 17-26

Disponible en ligne sur :

<http://www.interferenceslitteraires.be/index.php/illi/article/view/457> (consulté le 19/09/2023)

Besand, Vanessa

« Réalisme magique et réalisme merveilleux : autour de quelques enjeux terminologiques depuis Alejo Carpentier ». *Savoirs en lien*, 2022, n°1

Disponible en ligne sur : <https://preo.u-bourgogne.fr/sel/index.php?id=171> (consulté le 02/08/2023)

Bowers, Maggie Ann

Magic(al) realism. London : Routledge, 2004. 150 p. (The new critical idiom)

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [801.93 BOWE m]

Chandès, Gérard (éd.)

- *Le merveilleux et la magie dans la littérature : actes du colloque de Caen, 31 août-2 sept. 1989*. Amsterdam ; Atlanta : Rodopi, 1992. 252 p. (CERMEIL; 2)

Salle U – Littérature générale, théorie et critique – [809.933 7 CERM m]

- *Merveilleux, mythe et initiation : actes du colloque de Narbonne, 27-30 août 1985*. Sallèles d'Aude : Centre d'études et de recherches sur le merveilleux, l'étrange et l'irréel en littérature, 1985. 196 p.

Magasin – [4-JO-49569 N° 5-6, 1985] et [CNLJR-1175]

Chevalier, Victoria A. ; Perez, Richard (éd.)

The Palgrave handbook of magical realism in the twenty-first century. Cham : Palgrave Macmillan, 2020. 650 p. (Palgrave handbooks)

Magasin – [2021-21992]

Danow, David Keevin

The spirit of carnival: magical realism and the grotesque. Lexington : University press of Kentucky, 1995. 183 p.

Magasin – [2000-389366]

Denis, Benoît

« *Du fantastique réel au réalisme magique* ». *Textyles*, 2002, n°21

Disponible en ligne sur <http://journals.openedition.org/textyles/890> (consulté le 02/08/2023)

Donoso, José

Historia personal del « boom » y otros escritos. Santiago de Chile : Ediciones Universidad Diego Portales, 2021. 317 p. (Colección Vidas ajenas).

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CL86 DONO 2h]

Durix, Jean-Pierre

Mimesis, genres and post-colonial discourse: deconstructing magic realism. London : Macmillan press ; New York : St. Martin's press, 1998. 206 p.

Magasin – [2001-93028]

Fanhua, Meng

« El realismo mágico en China ». *Estudios de Asias y Africa*, 1993, vol. 28, n°91, p. 281-288

Disponible en ligne sur :

<https://estudiosdeasiayafrika.colmex.mx/index.php/eea/issue/view/99> (consulté le 12/09/2023)

Faris, Wendy B.

Ordinary enchantments: magical realism and the remystification of narrative. Nashville (Tenn.) : Vanderbilt university press, 2004. 323 p.

Magasin – [2004-177606]

Faris, Wendy B. ; Parkinson Zamora, Lois (éd.)

Magical realism : theory, history, community. Durham : Duke university press, 2005. 581 p.

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [809.3 ZAMO m]

Magasin – [2005-239734]

García Sánchez, Franklin

Territorios de fantasía : el realismo mágico y otras formas en narrativa, cine y pintura. Pamplona : EUNSA, 2009. 210 p. (Anejos de RILCE ; 59)

Magasin – [2010-52608]

Garnier, Xavier (éd.)

Le réalisme merveilleux. Paris : l'Harmattan, 1998. 190 p.

Salle H – Littératures d'expression française – [F840.9 GARN r]

Hart, Stephen M. ; Ouyang, Wen-chin

A companion to magical realism. Woodbridge : Tamesis, 2005. 293 p. (Colección Támesis. Serie A, Monografías ; 220)

Magasin – [2005-287522]

Hart, Stephen ; Hart, Jordan

« Magical realism is the language of the emergent Post-Truth world ». *Orbis Litterarum: International Review of Literary Studies*, 2021, n°76, vol. 4, p. 158-168

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Orbis Litterarum*

Laroche, Maximilien

Contribution à l'étude du réalisme merveilleux. Sainte-Foy (Canada) : Université Laval, 1987. 154 p. (Essais / GRELCA ; 2)

Magasin – [16-Z-33610 (2)]

Roh, Franz

Postexpressionnisme, réalisme magique : problèmes de la peinture européenne la plus récente. Traduction, notes et présentation de Jean Reubrez ; ouvrage publié en collaboration avec Françoise Bertrand Dorléac et le Centre d'histoire de Sciences Po. Dijon : les Presses du réel, 2013. 235 p.

Magasin – [2013-394172]

Roland, Hubert

« La catégorie du réalisme magique dans l'histoire littéraire du XX^e siècle : impasses et perspectives ». **Dans** Roland, Hubert ; Vanasten, Stéphanie. *Les Nouvelles voies du comparatisme*. Gent : Academia Press, 2011, p. 85-98

Magasin – [2011-208875]

Sasser, Kim Anderson ; Warnes, Christopher (éd.)

Magical realism and literature. Cambridge : Cambridge university press, 2020. 406 p. (Cambridge critical concepts)

Magasin – [2021-3083]

Scheel, Charles W.

Réalisme magique et réalisme merveilleux : des théories aux poétiques. Préface de Daniel-Henri Pageaux. Paris : l'Harmattan, 2005. 256 p.

Magasin – [2005-83468]

Scheel, Charles W.

« Le réalisme magique : mode narratif de la fiction ou label culturaliste ? ». **Dans** *Études culturelles : Anthropologie culturelle et comparatisme. Actes du XXXV^e congrès de la SFLGC, volume II*. Neuilly-lès-Dijon : les Éd. du Murmure, 2010, p. 211-222

Salle U – Littérature générale, théorie et critique – [800.91 SFLG es]

Disponible en ligne sur : <https://hal.science/hal-04071003/> (consulté le 12/09/2023)

Slemon, Stephen

« Magic Realism as Post-colonial Discourse ». *Canadian Literature*, 1988, n°116, p. 9-23

Disponible en ligne sur : <https://canlit.ca/full-issue/?issue=116> (consulté le 12/09/2023)

Takolander, Maria

Catching butterflies : bringing magical realism to ground. Bern : P. Lang, 2007. 265 p. (Europäische Hochschulschriften., Vergleichende Literaturwissenschaften)

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [E860.9 TAKO c]

Warnes, Christopher

Magical realism and the postcolonial novel : between faith and irreverence. New York : Palgrave Macmillan, 2009. 189 p.

Magasin – [2009-96550]

Weisgerber, Jean (dir.)

Le réalisme magique : roman, peinture et cinéma. Publié par le Centre d'étude des avant-gardes littéraires de l'Université de Bruxelles. Lausanne : L'âge d'homme, 1988. 301 p. (Cahiers des avant-gardes)

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [809.3 CENT r]

Salle U – Littérature générale, théorie et critique – [809.933 7 WEIS r]

Études portant sur l'ensemble du programme

Agrégation 2024-2025, « Romans du réalisme magique », *Société française de littérature générale et comparée*

Disponible en ligne sur : <https://sflgc.org/agregations/2024-2025/> (consulté le 05/09/2023)

Contient :

- Romans du "réalisme magique" : présentation générale par Philippe Postel,
- Bibliographie générale par Philippe Postel
- Bibliographie sur *Midnight's Children* de Salman Rushdie par Marc Porée
- Bibliographie sur *La Fuite du temps* de Yan Lianke par Philippe Postel

Lepage, Caroline ; Hillion, Marianne ; Postel, Philippe

Romans du réalisme magique : Gabriel Garcia Marquez, Cent ans de solitude ; Salman Rushdie, Les enfants de minuit ; Lianke Yan, La fuite du temps. Neuilly-sur-Seine : Atlante, 2023. 300 p. (Clefs concours)

Salle G – [En commande]

Reniers Cossart, Nathalie ; de Gandt, Marie

Littérature générale et comparée 2024-2025 : agrégation de lettres : romans du réalisme magique : Gabriel Garcia Marquez, Cent ans de solitude, Salman Rushdie, Les enfants de minuit, Lianke Yan, La fuite du temps. Paris : Ellipses, 2023. 360 p.

Salle G – [En commande]

Gabriel García Márquez, *Cent ans de solitude*

Édition au programme

Cent ans de solitude. Traduit de l'espagnol par Claude et Carmen Durand. Paris : Éd. du Seuil, [1967] 1995. 437 p. (Points ; 1)
Magasin – [16-Y2-64790]

Autres éditions

Cent ans de solitude. Traduit de l'espagnol par Claude et Carmen Durand. Paris : Éd. du Seuil, [1967] 1993. 390 p.
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 cien]
Magasin – [16-Y2-44019 (18)]

Cien años de soledad. Madrid : Cátedra, [1967] 1994. 559 p. (Letras hispánicas ; 215)
Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 cien]

Autres œuvres de Gabriel García Márquez

Romans

Des feuilles dans la bourrasque. Traduit de l'espagnol par Claude Couffon. Paris : Grasset, [1955] 1983. 245 p.
Magasin – [16-Y2-47061]

Pas de lettre pour le colonel. Traduit de l'espagnol par Daniel Verdier. Paris : Grasset, [1961] 1991. 125 p. (Les Cahiers rouges ; 130)
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 coro]
Magasin – [16-Z-24720 (130)]

La mala hora. Traduit de l'espagnol par Claude Couffon. Paris : Grasset, [1962] 1991. 289 p. (Les Cahiers rouges ; 138)
Magasin – [16-Z-24720 (138)]

L'Automne du patriarcat. Traduit de l'espagnol par Claude Couffon. Paris : Le livre de poche, [1975] 1982. 316 p. (Le livre de poche)
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 oton]
Magasin – [16-Z-10387 (5692)]

Chronique d'une mort annoncée. Traduit de l'espagnol par Claude Couffon. Paris : Grasset, [1981] 1992. 200 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 cron]
Magasin – [16-Z-24720 (174)]

L'amour aux temps du choléra. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, [1985] 1994. 378 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 amor]
Magasin – [8-Y2-103078]

Le Général dans son labyrinthe. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, [1989] 1990. 318 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 gene]
Magasin – [8-Y2-105989]

De l'amour et autres démons. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, [1994] 1995. 247 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 dela]
Magasin – [16-Y2-64254]

Mémoire de mes putains tristes. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, [2004] 2005. 128 p.

Magasin – [2005-101480]

Nouvelles

Les funérailles de la grande mémé. Traduit de l'espagnol par Claude Couffon. Paris : Grasset, [1962] 1993. 156 p. (Les Cahiers rouges).

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 fune]
Magasin – [8-Y2-96367]

L'incroyable et triste histoire de la candide Erendira et de sa grand-mère diabolique. Traduit de l'espagnol par Claude Couffon. Paris : Grasset, [1972] 1992. 154 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 incr]
Magasin – [8-Y2-96368]

Des yeux de chien bleu. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, 1991. 150 p. (Les Cahiers rouges)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 ojos]
Magasin – [16-Z-24720 (137)]

Douze contes vagabonds. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, 1993. 284 p.
Magasin – [16-Y2-60851]

Autobiographie, entretiens et discours

Une odeur de goyave : entretiens avec Plinio Mendoza. Traduit de l'espagnol par Jacques Gilard. Paris : P. Belfond, 1982. 186 p. (Collection Entretiens)
Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 4 olor]

Vivre pour la raconter. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, 2003. 602 p.
Magasin – [2003-235462]

Je ne suis pas ici pour faire un discours. Traduit de l'espagnol par Annie Morvan. Paris : Grasset, [2010] 2012. 192 p.
Magasin – [2012-305032]

Études générales

Blesa, Túa

Quinientos años de soledad: actas del congreso Gabriel García Márquez celebrado en la Universidad de Zaragoza del 9 al 12 de diciembre de 1992. Zaragoza : Universidad de Zaragoza, 1998. 753 p. (Colección Trópica. Anexos de Tropelías ; 3)
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 BL]

Cobo Borda, Juan Gustavo

À la rencontre de García Márquez. Traduit de l'espagnol par Georges Lommé. Montpellier : Éd. Espaces 24, 2000. 223 p. (Collection dirigée par Sabine Chevallier)
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 CO]
Magasin – [2000-76442]

Damour, Charlie

La mort et le désir d'immortalité dans l'œuvre de Garbiel García Márquez. Paris : l'Harmattan, 2016. 360 p. (Recherches Amériques latine)
Magasin – [2016-286498]

Haddad, Hubert

Gabriel García Márquez. Paris : Marval, 1993. 95 p. (Lieux de l'écrit)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 HA]

Magasin – [8-Z-61626]

Kline, Carmenza

Los orígenes del relato : los lazos entre ficción y realidad en la obra de Gabriel García Márquez. Salamanca : Universidad de Salamanca, 2003. 217 p. (Acta salmanticensia. Estudios filológicos ; 302)

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 KL]

Lepage, Caroline

- *Gabriel García Márquez, soixante ans de lévitation*. Bordeaux : Presses universitaires de Bordeaux, 2007. 152 p.

Magasin – [2009-14837]

- *L'univers de Gabriel García Márquez*. Paris : Ellipses, 2008. 144 p. (Découvrir-Décrypter)

Magasin – [2009-154284]

Martin, Gerald

Gabriel García Márquez : une vie. Paris : B. Grasset, 2009. 701 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 MA]

Magasin – [2009-228389]

Vokeng Ngnintedem, Guilioh Merlain

« Gabriel García Márquez : de la réécriture à la célébrité ». *Studii si Cercetari Filologice : Seria Limbi Romanice*, vol. 1, n° 26, 2019, p. 191-203.

[Ressources électroniques en ligne](#) – [Bases de données](#) - DOAJ

Pour García Márquez. Saint-Nazaire : Meet, 2018. 181 p.

Magasin – [2019-128654]

Études sur *Cent ans de solitude*

Aubès, Françoise

Gabriel García Márquez, Cien años de soledad : fondations, héritages et crises.

Paris : Ellipses, 2009. 166 p. (CAPES-agrégation. Espagnol)

Magasin – [2010-260338]

Bermúdez Gutiérrez, Venancio Aramis

Realidades documentadas del realismo mágico : en Cien años de soledad.

Barranquilla : La Iguana Ciega, 2019. 169 p.

Magasin – [2020-210991]

Kalenic Ramsak, Branka

« Macondo versus Mcondo ». *Lingüística*, vol. 62, n°1-2, 2022, p. 297-308

[Ressources électroniques en ligne](#) – [Bases de données](#) – DOAJ

Lebon, Cristelle

« Figures littéraires de l'exil familial : *Cent ans de solitude*, de G. García Márquez ». *Le Divan familia*, vol. 44, n°1, 2020, p.47-60

[Ressources électroniques en ligne](#) – [Bases de données](#) – Cairn

Lepage, Caroline

Cent ans de solitude : voyage en pays macondien. Paris : Presses universitaires de France, 2008. 178 p. (Collection CNED-PUF)

Magasin – [2008-233927]

Llarena, Alicia

Realismo mágico y lo real maravilloso : una cuestión de verosimilitud : espacio y actitud en cuatro novelas latinoamericanas. Gaithersburg : Ed. Hispamérica, 1997. 333 p.

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [E860.9 LLAN r]

Ludmer, Josefina

Cien años de soledad : una interpretación. Buenos Aires : Centro Editor de América Latina, 1985. 151 p. (Bibliotecas universitarias. Lengua y literatura)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 LU]

Seguí, Agustín Francisco

La verdadera historia de Macondo. Frankfurt : Vervuet, 1994. 236 p. (Ediciones de iberoamericana. Serie A, Historia y crítica de literatura ; 2)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CO86 GARC 5 SE]

Document audiovisuel

Billon, Yves

Gabriel García Márquez : l'écriture sorcière. Images animées. Paris : Zarafa films, 1998. (52 min.)

Postes audiovisuels du Haut-de-Jardin – [DVDH-67]

Salman Rushdie, *Les Enfants de minuit*

Édition au programme

Les enfants de minuit. Traduit de *The midnight's children* [1981] par Jean Guiloineau. Paris : Gallimard, 2010. 814 p. (Folio ; 5029)
Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 4 midn]
Magasin – [2010-22995]

Autres éditions

The midnight's children. London : J. Cape, 1981. 446 p.
Magasin – [8-Y2-99477]

Les enfants de minuit. Traduit de *The midnight's children* [1981] par Jean Guiloineau. Paris : Stock, 1983. 468 p. (Nouveau cabinet cosmopolite)
Magasin – [8-Y2-94581 (82)]

The midnight's children. London : J. Cape, 1993. 446 p.
Salles G et U – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 4 midn]

Les enfants de minuit. Traduit de *The midnight's children* [1981] par Jean Guiloineau. Paris : Stock, 1991. 468 p. (Bibliothèque cosmopolite)
Magasin – [16-Y2-57054]

Autres œuvres de Salman Rushdie

Romans

Les versets sataniques. Traduit de *The satanic verses* [1988] par A. Nasier. Paris : C. Bourgois, 1989. 584 p.
Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 4 sata]
Magasin – [8-Y2-104913]

Le dernier soupir du Maure. Traduit de *The Moor's last sigh* [1995] par Danielle Marais. Paris : Plon, 1996. 411 p. (Feux croisés)
Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 4 moor]
Magasin – [8-Y2-113353]

La terre sous ses pieds. Traduit de *The ground beneath her feet* par Danièle Marais. Paris : Plon, 1999. 539 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 grou]
Magasin – [2000-7095]

Furie. Traduit de *Fury* par Claro. Paris : Plon, 2001. 294 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 fury]
Magasin – [2001-123559]

Shalimar le clown. Traduit de *Shalimar the clown* par Claro. Paris : Plon, 2005. 443 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 shal]
Magasin – [2005-234623]

L’enchanteresse de Florence. Traduit de *The enchantress of Florence* par Gérard Meudal. Paris : Plon, 2008. 407 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 ench]
Magasin – [2008-200911]

Deux ans, huit mois et vingt-huit nuits. Traduit de *Two years eight months and twenty-eight nights* [2015] par Gérard Meudal. Arles : Actes Sud, 2016. 312 p. (Lettres anglo-américaines)

Magasin – [2016-267962]

La maison Golden. Traduit de *The Golden house* [2017] par Gérard Meudal. Arles : Actes Sud, 2018. 413 p. (Lettres anglo-américaines)

Magasin – [2018-149611]

Quichotte. Traduit de *Quichotte* [2019] par Gérard Meudal. Arles : Actes Sud, 2020. 425 p. (Lettres anglo-américaines)

Magasin – [2020-268747]

La cité de la victoire. Traduit de *Victory city* [2022] par Gérard Meudal. Paris : Actes Sud, 2023. 336 p. (Lettres anglo-américaines)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [en commande]

Nouvelles

Est, Ouest. Traduit de *East, West* par François et Danielle Marais. Paris : Plon, 1997. 177 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 east]
Magasin – [8-D4 MON-3185]

Livre pour enfants

Haroun et la mer des histoires. Traduit de *Haroun and the sea of stories* [1990] par Jean-Michel Desbuis. Paris : C. Bourgois, 1991. 249 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 haro]
Magasin – [16-Y2-57767]

Luka et le feu de la vie. Traduit de *Luka and the fire of life* par Gérard Meudal. Paris : Plon, 2010. 215 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 luka]
Magasin – [2011-69459]

Essais, entretiens, conférences

Le sourire du jaguar : un voyage au Nicaragua. Traduit de *The jaguar smile* par Anne Rabinovitch. Paris : Stock, 1987. 178 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 jagu]
Magasin – [8-PC-8122]

The riddle of midnight : by Salman Rushdie. Images animées. Geoff Dunlop, réal. ; Salman Rushdie, aut. du commentaire ; Salman Rushdie, voix. [S.l.] : Antelope production : Channel four [prod.] ; RM Associates (distrib.), 1988 (1 h 18 min)

Salle P (type de place audiovisuelle (vidéo/son)) – [NUMAV-41543]

Patries imaginaires : essais et critiques, 1981-1991. Traduit de *Imaginery homeland : essays and criticism 1981-1991* [1992] par Aline Chatelin. Paris : C. Bourgois, 1993. 459 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 imag]
Magasin – [8-Z-61631]

Franchissez la ligne : essais, 1992-2002. Traduit de *Step across this line : collected nonfiction, 1992-2002* [1994] par Philippe Delamare. Paris : Plon, 2003. 436 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 4 step]
Magasin – [2003-247034]

« Everybody needs to get thicker skins ». *The Guardian*, 11 juillet 2008

Disponible en ligne sur :

<https://www.theguardian.com/books/2008/jul/11/salmanrushdie.bookerprize>

(consulté le 18 septembre 2023)

« Salman Rushdie on the writing of *Midnight’s children* », *The Guardian*, 26 juillet 2008 (Guardian book club)

Disponible en ligne sur :

<https://www.theguardian.com/books/2008/jul/26/salmanrushdie.bookerprize>

(consulté le 18 septembre 2023)

Salman Rushdie : conférence du jeudi 16 octobre 2008. Enregistrement sonore. Sylvain Bourmeau, interview. ; Salman Rushdie, aut. ; Salman Rushdie, participant. Paris : Bibliothèque nationale de France, 2008 (1 h 31 min)

Salle P (type de place audiovisuelle (vidéo/son)) – [NUMAV-284455]

Salman Rushdie : masterclass. Arnaud Laporte, interview. France culture, première diffusion le 19 juillet 2019.

Disponible en ligne sur <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/les-masterclasses/salman-rushdie-tous-mes-livres-sont-droles-7449939> (consulté le 18 septembre 2023)

Autobiographie

Joseph Anton : une autobiographie. Traduit de *Joseph Anton : a memoir* par Gérard Meudal. Paris : Plon, 2012. 734 p. (Feux croisés)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [IN82 RUSH 5 RU]
Magasin – [2012-282499]

Études générales

Blache, Sébastien

Le vertige des marges dans l'œuvre de Salman Rushdie. Stratégies métaphoriques et métonymiques. Thèse de doctorat, littératures. Paris : Université de la Sorbonne nouvelle, Paris III, 2009. NNT : 2009PA030142.

Disponible en ligne sur <https://theses.hal.science/tel-00947757> (consulté le 18 septembre 2023)

Bloom, Harold (éd.)

Salman Rushdie. Philadelphia : Chelsea House Publishers, 2003. 291 p. (Bloom's modern critical views)

Magasin – [2009-16678]

Booker, M. Keith (éd.)

Critical essays on Salman Rushdie. New York : G. K. Hall & Co, 1999. 322 p. (Critical essays on British literature)

Salles G et U – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 5 BO]

Clark, Roger Y.

Stranger gods : Salman Rushdie's other worlds. Montréal : McGill-Queen's University press, 2001. 226 p.

Salle U – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 5 CL]

Magasin – [2000-684166]

Chamlou, Laurence

Écritures de l'exil : étude comparée des œuvres d'Anita Brookner, Salman Rushdie et Kazuo Ishiguro de 1981 à 1992. Reims : Presses universitaires de Reims, 2000. 205 p. (Publications du Centre de recherche sur l'imaginaire dans les littératures de langue anglaise)

Magasin – [2001-22665]

Coussy, Denise

« Rushdie "le magnifique" ». **Dans** *Le roman indien de langue anglaise.* Paris : Karthala, 2004, p. 49-109. (Lettres du Sud)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN823.009 COUS r]

Magasin – [2004-313503]

Disponible en ligne sur <https://www.cairn.info/le-roman-indien-de-langue-anglaise-9782845865648-page-49.htm> (consulté le 18 septembre 20123)

Deszcz-Tryhubczak, Justyna

Rushdie in wonderland : fairytales in Salman Rushdie's fiction. Frankfurt am Main : Peter Lang, 2004. 199 p. (Publications universitaires européennes. Série XIV, Langue et littérature anglo-saxonnes)

Magasin – [2009-294422]

Eaglestone, Robert ; McQuillan, Martin (éd.)

Salman Rushdie : contemporary critical perspectives. London : Bloomsbury, 2013. 144 p. (Contemporary critical perspectives)

Magasin – [2021-213843]

Goonetilleke, D.C.R.A

Salman Rushdie. Basingstoke (GB) : Palgrave Macmillan, 2010. 208 p.

Salles G et U – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 5 GO]

Grant, Damian

Salman Rushdie romancier. Traduit de l'anglais par Madeleine Descargues. Villeneuve-d'Ascq : Presses universitaires du Septentrion, 2014. 217 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 5 GR]

Magasin – [2014-289860]

Guignery, Vanessa

« Salman Rushdie in conversation ». *Journal of postcolonial writing*, 2018, vol. 54, n°2, p. 268-283

Magasin – [2007-43153]

Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Gurnah, Abdulrazak (éd.)

Cambridge companion to Salman Rushdie. Cambridge : Cambridge University Press, 2007. 200 p. (Cambridge companions to literature)

Magasin – [2009-21051]

Kluwick, Ursula

Exploring magic realism in Salman Rushdie's fiction. New York : Routledge, 2012. 233 p. (Routledge studies in twentieth-century literature)

Magasin – [2015-120776]

Müller, Claudia

Magischer Realismus in ausgewählten Werken von Zadie Smith und Salman Rushdie. München : GRIN Verlag, 2009. 88 p.

Magasin – [2018-192815]

Oubechou, Jean-Mel

« La métaphore dans l'œuvre romanesque de Salman Rushdie ». *Ateliers : cahiers de la Maison de la recherche*, 1995, n°2, p. 144-154

Magasin – [4-R-24429]

Pesso-Miquel, Catherine

Salman Rushdie, l'écriture transportée. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, 2007. 173 p. (Couleurs anglaises)

Magasin – [2007-85246]

Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Porée, Marc ; Massery, Alexis

Salman Rushdie. Paris : Seuil, 1996. 221 p. (Les contemporains)

Magasin – [16-Z-28985 (20)]

Stadtler, Florian (éd.)

Salman Rushdie in context. Cambridge : Cambridge university press, 2023. 414 p. (Literature in context)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 5 ST]

Magasin – [2023-130325]

Études sur *Les Enfants de minuit*

Bassi, Shaul

« Salman Rushdie's special effects ». **Dans** Linguanti, Elsa ; Casotti, Francesco ; Concilio, Carmen (éd.). *Coterminous worlds : magical realism and contemporary post-colonial literature in English*. Amsterdam : Editions Rodopi, 1999, p. 47-60

Magasin – [2005-267648]

Batty, Nancy E.

« The Art of suspense : Rushdie's 1001 (Mid-)Nights ». *Ariel*, 1987, vol. 18, n° 3, p. 49-65

Magasin – [8-Z-40658]

Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Ben Ades, Hedi

« Abracadabra ou la magie de la conclusion de *Midnight's Children* ». *Etudes britanniques contemporaines*, 1992, n°1, p. 63-72

Magasin – [8-N-1004]

Gaedtke, Andrew

« Halluci-nation: mental illness, modernity, and metaphoricity in Salman Rushdie's "Midnight's Children" ». *Contemporary literature*, 2014, vol. 55, n°4, p. 701-725
Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Ghosh, Tapan Kumar (éd.)

Salman Rushdie's Midnight's children : a reader's companion with exhaustive critical commentary and edited essays. New Delhi : Asia Book Club, 2004. 287p.
Magasin – [2004-252547]

Hassumani, Sabrina

« *Midnight's children* ». **Dans** *Salman Rushdie : a postmodern reading of his major works*. Madison (N.J.) : F. Dickinson university press, 2002, p. 31-46
Magasin – [2004-316772]

Hawes, Clement

« Leading history by the nose : the turn to the eighteenth century in *Midnight's children*. ». *Modern fiction studies*, 1993, vol. 39, n°1, p. 147-168
Magasin – [8-Z-43668]
Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Khan, Mohsin Hassan; Zaini, Qudsia; Hossain, Md Jakir

« Interplay of fantasy and realism in Salman Rushdie's *Midnight's Children* ». *Journal of Language Teaching & Research*, 2020, vol. 11, n°2, p. 324-329
Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Kortenaar, Neil ten

Self, nation, text in Salman Rushdie's "Midnight's children". Montreal : McGill-Queen's university press, 2004, 317 p.
Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [IN82 RUSH 5 TE]
Magasin – [2004-252677]

Kuortti, Joel

Midnight's children. Amenia, NY : Grey House publishing, 2014. 300 p. (Critical insights)
Magasin – [en commande]

Mitra, Reena (éd.)

Salman Rushdie's Midnight's children. New Delhi : Atlantic Publishers & Distributers, 2006. 182 p.

Magasin – [2009-41684]

Mukherjee, Ankhi

« Fissured skin, inner-ear radio, and a telepathic nose: the senses as media in Salman Rushdie's *Midnight's Children* ». *Paragraph*, 2006, vol. 29, n°3, p. 55-76

Magasin – [8-Z-57492]

Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Sangari, Kumkum

« The politics of the possible ». *Cultural critique*, 1987, n°7, p. 157-186

Ressources électroniques sur place – Bases de données – JSTOR

Lianke Yan, *La Fuite du temps*

Édition au programme

Yan, Lian ke

La fuite du temps : roman. Traduit du chinois par Brigitte Guilbaud. Arles : Éditions Philippe Picquier, 2018. 620 p. (Picquier poche.)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 rigu]

Magasin – [2017-293338]

Autres œuvres de Lianke Yan

Romans

Le rêve du village des Ding. Traduit du chinois par Claude Payen. Arles : P. Picquier, 2006. 328 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 ding]

Magasin – [2006-268948]

Servir le peuple. Traduit du chinois par Claude Payen. Arles : P. Picquier, 2006. 188 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 weir]

Magasin – [2005-320066]

Bons baisers de Lénine. Traduit du chinois par Sylvie Gentil. Arles : P. Picquier, 2009. 588 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 shou]

Magasin – [2009-293165]

Les jours, les mois, les années. Traduit du chinois par Brigitte Guilbaud. Arles : P. Picquier, 2009. 124 p.

Magasin – [2008-269338]

Les quatre livres. Traduit du chinois par Sylvie Gentil. Arles : P. Picquier, 2012. 410 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 quat]

Magasin – [2012-120515]

Les chroniques de Zhalie. Traduit du chinois par Sylvie Gentil. Arles : Éditions Philippe Picquier, 2015. 515 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 zhal]

Magasin – [2015-199276]

Un chant céleste. Traduit du chinois par Sylvie Gentil. Arles : Éditions Philippe Picquier, 2017. 89 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 chan]

Magasin – [2017-56477]

La mort du soleil. Traduit du chinois par Brigitte Guilbaud. Arles : Éditions Picquier, 2020. 385 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 mort]

Magasin – [2020-5383]

Elles. Traduit du chinois par Brigitte Guilbaud. Arles : Éditions Picquier, 2022. 260 p.

Magasin – [2023-50124]

Autobiographie

Songeant à mon père. Traduit du chinois par Brigitte Guilbaud. Arles : P. Picquier, 2010. 116 p. (Écrits dans la paume de la main)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 xian]

Magasin – [2010-69091]

Essais

À la découverte du roman. Traduit du chinois par Sylvie Gentil. Arles : Éditions Philippe Picquier, 2017. 193 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.1 YANli 4 alad]

Magasin – [2017-55638]

Articles

« An examination of China's censorship system ». **Dans** Rojas, Carlos ; Bachner, Andrea (éd.). *The Oxford handbook of modern Chinese literatures*. New York, Oxford University Press, 2016, p. 263-274

Magasin – [2016-283557]

« Le Ciel et la vie choisissent celui qui perçoit l'obscurité. Discours de réception du prix Kafka 2014 ». Traduction par Sebastian Veg. *Communications*, 2016, n°99, p. 11-18

Disponible en ligne sur : https://www.persee.fr/doc/comm_0588-8018_2016_num_99_1_2804 (consulté le 01/08/2023)

Études portant sur l'œuvre de Lianke Yan

Lê, Linda

« Yan Lianke, le "fils impie du réalisme" ». *En attendant Nadeau*, 11 avril 2017

Disponible en ligne sur : <https://www.en-attendant-nadeau.fr/2017/04/11/yan-lianke-realisme/> (consulté le 14/09/2023)

Leung, L.

« Yan Lianke : A writer's moral duty ». *Chinese Literature Today*, 2011, vol. 1, n°2, p. 73-79

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – Proquest One literature

Liang, Lifang

« Yan Lianke ». **Dans** Leung, Laifong. *Contemporary Chinese fiction writers : biography, bibliography, and critical assessment*. New York : Routledge, 2016, p. 265-271

Salle X – Ouvrages de référence par discipline – [894 LIAN c]

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.101 6 LIAN c]

Moratto, Riccardo ; Choy, Howard Yuen Fung

The Routledge Companion to Yan Lianke. London : Routledge, 2022. 572 p.

Livre numérique – [En commande]

Postel, Philippe

« Entre ciel et terre : l'homme et la nature dans les romans de Yan Lianke ». **Dans** Postel, Philippe (dir.). *Imaginaires de l'environnement en Asie (Inde, Chine, Taïwan)*. *Atlantide*, n° 10, 2020, p. 82-127

Disponible en ligne sur : <http://atlantide.univ-nantes.fr> (consulté le 14/09/2023)

Rojas, Carlos

« Speaking from the margins : Yan Lianke ». **Dans** Denton, Kirk A. *The Columbia companion to modern Chinese literature*. New York : Columbia University Press, 2016, p. 431-435

Magasin – [2016-270257]

Tsai, Chien-Hsin

« In Sickness or in Health : Yan Lianke, and the Writing of Autoimmunity ». *Modern Chinese Literature and Culture*, 2011, vol. 23, n°1, *Discourses of Disease*, p. 77-104

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – JSTOR

« Yan Lianke ». **Dans** Moran, Thomas ; Xu, Ye (éd.). *Chinese fiction writers, 1950-2000*. Detroit : Gale Cengage Learning, 2013, p. 255-263
Salle U – Littérature générale, théorie et critique – [800.3 DLB 370]

Sur la littérature chinoise

Andro, Chantal ; Curien, Annie ; Sakai, Cécile
Tours et détours : écritures autobiographiques dans les littératures chinoise et japonaise au XXe siècle. Paris : Publications universitaires Denis-Diderot, [ca. 1998]. 261 p.
Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 ANDR t]

Bachner, Andrea ; Rojas, Carlos
The Oxford handbook of modern Chinese literatures. New York : Oxford University Press, 2016. 925 p. (Oxford handbooks)
Magasin – [2016-283557]

Bady, Paul
La littérature chinoise moderne. Paris : Presses universitaires de France, 1993. 127 p. (Que sais-je ? ; 2755)
Gallica intra muros – [NUMM-4808903]
Salle E – Encyclopédies et dictionnaires – [034 QJS 2755]

Barral, Céline
« La littérature chinoise d'après 1978 face à l'histoire : entre l'impératif de "réhabilitation" et l'impossible "objectivité" ». *Fabula / Les colloques*, Littérature et histoire en débats, publié le 28 Septembre 2013
Disponible en ligne sur : <http://www.fabula.org/colloques/document2077.php>
(consulté le 12/09/2023)

Chang, Kang-i Sun ; Owen Stephen
The Cambridge history of Chinese literature. Cambridge : Cambridge university press, 2010. 2 vol, 711-793 p.
Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 CHAN c1] et [895.109 CHAN c2]

Denton, Kirk A. (éd.)
The Columbia companion to modern Chinese literature. New York : Columbia University Press, 2016. 473 p.
Magasin – [2016-270257]

Dutrait, Noël

Petit précis à l'usage de l'amateur de littérature chinoise contemporaine, 1976-2001. Arles : P. Picquier, 2002. 141 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.109 DUTR p]

Magasin – [2002-72648]

Dutrait, Noël (dir.)

Littérature chinoise, état des lieux et mode d'emploi : actes du colloque organisé par le Groupe de recherche sur l'Extrême-Orient contemporain, GREOC de l'Université de Provence, Cité du livre d'Aix-en-Provence, le 10 février 1996. Aix-en-Provence : Publications de l'Université de Provence, 1998. 103 p.

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 DUTR I]

Giafferri-Huang, Xiao Min

Le roman chinois depuis 1949. Paris : Presses universitaires de France, 1991. 268 p. (Écriture)

Disponible dans Gallica intra muros – [NUMM-4813907]

Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 1 GIAF r]

Gu, Ming Dong (éd.)

Routledge handbook of modern Chinese literature. With assistance from Tao Feng. London ; New York : Routledge, 2019. 740 p. (Routledge handbooks)

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 GUM]

Huang, Yi Bing

Contemporary Chinese literature : from the Cultural Revolution to the future. Basingstoke : Palgrave Macmillan, 2007. 219 p.

Magasin – [2008-94605]

Levi, Jean

La Chine romanesque : fictions d'Orient et d'Occident. Paris : Ed. du Seuil, 1995. 455 p. (La librairie du XXe siècle)

Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 LEVI c]

Lévy, André

Dictionnaire de littérature chinoise. Paris : Presses universitaires de France, 2000. 429 p. (Quadrige. Référence)

Salles G et U – Langues et littératures d'Asie – [895.101 6 LEVY d]

Littératures d'Extrême-Orient au XXe siècle : essais. Arles : P. Picquier, 1993. 236 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.923 09 LITT I]

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [R495 CHEN I]

Lu, Xun

Brève histoire du roman chinois. Traduit du chinois par Charles Bisotto. Paris : Gallimard, 1993. 381 p. (Connaissance de l'Orient : série chinoise ; 62)
Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.1 LU 4 zhon]

Pimpaneau, Jacques

Chine, histoire de la littérature. Arles : Éditions Philippe Picquier, 2016. 645 p.
Magasin – [2016-249118]

Postel, Philippe

« Comment la fiction vint aux Chinois ». **Dans** Lavocat, Françoise ; Duprat, Anne. *Fiction et Cultures*. Nîmes : Lucie édition ; SFLGC, 2010, p. 127-148. (Poétiques comparatistes)

Salle G – Littérature générale, théorie et critique – [800.91 LAVO f]
Magasin – [2011-332815]

Veg, Sebastian

« La création d'un espace littéraire pour débattre de l'ère maoïste ». *Perspectives chinoises*, 2014, n°4

Disponible en ligne sur : <http://journals.openedition.org/perspectiveschinoises/6933>
(consulté le 14/09/2023)

Zhang, Yin De

- *Le roman chinois moderne : 1918-1949*. Paris : Presses universitaires de France, 1992. 269 p. (Ecriture)

Gallica Intra Muros – [NUMM-4804213]

Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 1 ZHAN r]

- *Le monde romanesque chinois au XXe siècle : modernités et identités*. Paris : H. Champion, 2003. 526 p. (Bibliothèque de littérature générale et comparée ; 42)

Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 1 ZHAN m]

- *Histoire de la littérature chinoise*. Paris : Ellipses, 2004. 118 p. (Littérature des cinq continents)

Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.109 ZHAN h]

- « Littérature chinoise et perspectives comparatistes ». *Études chinoises*. 2010, hors-série, p. 293-311

Disponible en ligne sur : https://www.persee.fr/doc/etchi_0755-5857_2010_hos_1_1_983 (consulté le 02/08/2023)

Zhang, Yingjin

A companion to modern Chinese literature. Malden, MA : John Wiley & Sons, 2016. (Blackwell companions to literature and culture ; 92)

Livre numérique – [ACQNUM-35537]

Cette bibliographie est disponible également en ligne sur le site internet de la BnF : <https://www.bnf.fr/fr/preparer-les-agregations-de-lettres#bnf-bibliographies-pour-les-agr-gations-2024>

Vous pouvez nous suivre sur :



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.instagram.com/labnf/>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

*Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand
Quai François-Mauriac,
75706 Paris Cedex 13
Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59
<http://www.bnf.fr>*